

Chambre  
des Représentants

SESSION 1955-1956.  
31 JANVIER 1956.

PROJET DE LOI

majorant à partir de 1956 le Fonds communal d'assistance publique, le Fonds des communes et le Fonds des provinces.

PROJET  
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1).

Article premier.

L'article 6, alinéa 2, de la loi du 24 décembre 1948 concernant les finances provinciales et communales, modifié par l'article premier, § 1, de la loi du 18 juillet 1955, est remplacé par la disposition suivante :

« Il est alimenté par un prélèvement annuel sur les ressources générales du Trésor de 1,122,000,000 de francs en 1956 et de 1,127,500,000 francs à partir de 1957. »

Art. 2.

L'article 9, alinéas 1 et 2, de la même loi, modifié par l'article 3 de la loi du 18 juillet 1955, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Le Fonds des communes est alimenté par un prélèvement annuel de 4,444,000,000 de francs sur les ressources générales du Trésor. »

» Ce prélèvement est augmenté chaque année, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1957, d'une somme de 22,000,000 de francs. »

Art. 3.

L'article 27, alinéa premier, de la même loi, modifié par l'article 7 de la loi du 18 juillet 1955, est remplacé par la disposition suivante :

« Le Fonds des provinces est alimenté par un prélèvement annuel de 742,500,000 francs sur les ressources générales du Trésor. »

(1) Voir :

Documents du Sénat :

27 (1955-1956) : Projet de loi.

61 (1955-1956) : Rapport.

Annales du Sénat :

25 et 26 janvier 1956.

Kamer  
der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1955-1956.  
31 JANUARI 1956.

WETSONTWERP

tot verhoging, met ingang van 1956, van het Gemeentefonds voor openbare onderstand, het Fonds der gemeenten en het Fonds der provinciën.

ONTWERP  
OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).

Eerste artikel.

Artikel 6, tweede lid, van de wet van 24 december 1948 betreffende de gemeentelijke en provinciale financiën, gewijzigd bij artikel één, § 1, van de wet van 18 juli 1955, wordt door de volgende bepaling vervangen.:

« Het wordt gestijfd door een jaarlijkse opneming op de algemene Schatkistinkomsten van 1,122,000,000 frank in 1956 en 1,127,500,000 frank van 1957 af. »

Art. 2.

Artikel 9, eerste en tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 18 juli 1955, wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Het Fonds der gemeenten wordt gestijfd door een jaarlijkse opneming van 4,444,000,000 frank op de algemene Schatkistinkomsten. »

» Deze opneming wordt van 1 januari 1957 af, ieder jaar met 22,000,000 frank vermeerderd. »

Art. 3.

Artikel 27, eerste lid, van dezelfde wet gewijzigd bij artikel 7 van de wet van 18 juli 1955, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Het Fonds der provinciën wordt gestijfd door een jaarlijkse opneming van 742,500,000 frank op de algemene Schatkistinkomsten. »

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

27 (1955-1956) : Wetsontwerp.

61 (1955-1956) : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

25 en 26 januari 1956.

## Art. 4.

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1956.

Bruxelles, le 26 janvier 1956.

*Le Président du Sénat,*

R. GILLON.

*Les Secrétaires,*

G. CROMMEN.  
J. JESPERS.

## Art. 4.

Deze wet treedt in werking met ingang van 1 januari 1956.

Brussel, 26 januari 1956.

*De Voorzitter van de Senaat,*

*De Secretarissen,*

---